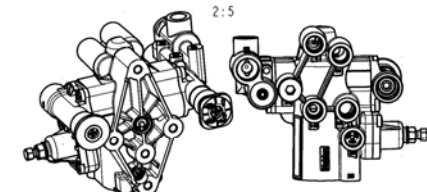
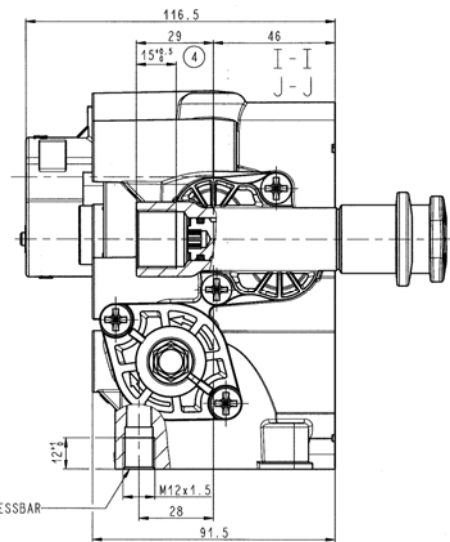
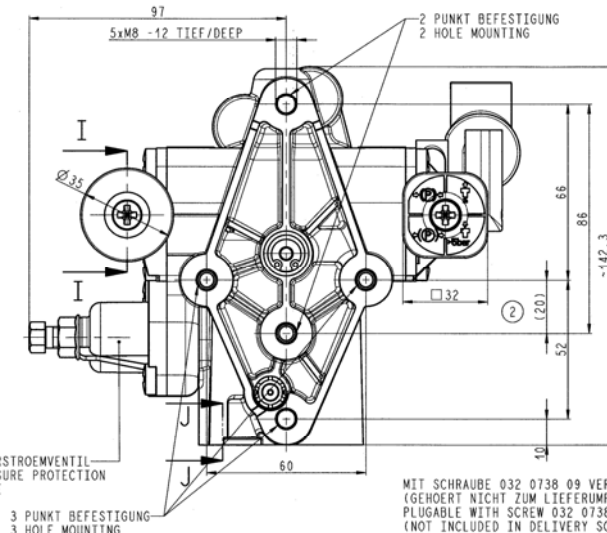
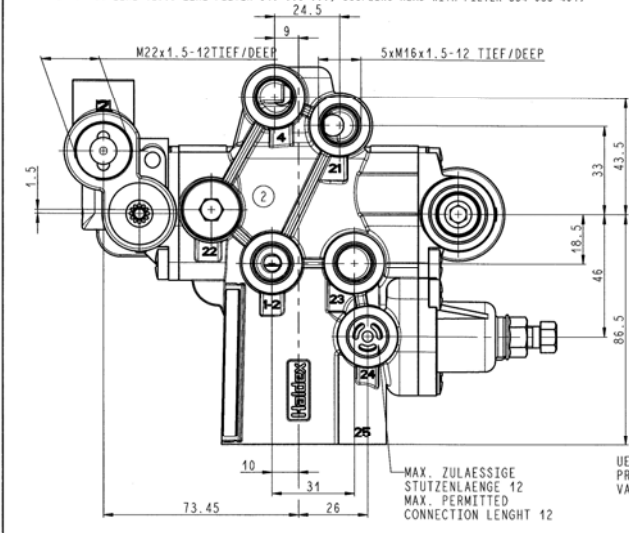


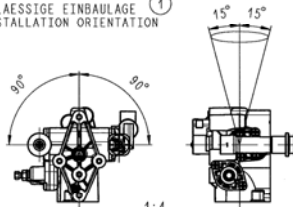
KORBFILTER IM ANSCHLUSS 1 ENTFALLET AB BAUDATUM 40/2013. ES IST EINE GEEIGNETE FILTEREINRICHTUNG IN DER ZULEITUNG VORZUSEHEN (Z.B. ROHRLEITUNGSFILTER 310 005 ... KUPPLUNGSKOPF MIT FILTER 334 055 401)
FILTER INSERT IN PORT 1 REMOVED AS OF BUILD DATE 40/2013. AN APPROPRIATE FILTER DEVICE HAS TO BE FITTED INTO THE SUPPLY LINE (E.G. LINE FILTER 310 005 ... COUPLING HEAD WITH FILTER 334 055 401)



BETRIEBSDRUCK OPERATING PRESSURE : $P_e \leq 10 \text{ BAR}$
THERM: ANWENDUNGSBEREICH THERMAL RANGE OF APPLICATION : $-40^\circ\text{C} \dots +70^\circ\text{C}$
KURZFRISTIGE WÄRMEBESTAENDIGKEIT SHORT TERM RESISTANCE TO HEAT : MAX. 90°C / MAX. 100°C / AT 2H OHNE FUNKTION / WITHOUT FUNCTION
MEDIUM : LUFT / AIR
GEWICHT / WEIGHT : CA. 1.7 KG

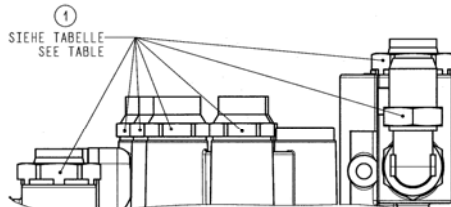
- ④ ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN: 30^{+5} Nm (M16x1.5)
TORQUE FOR CONNECTIONS : 34^{+5} Nm (M22x1.5)
④ ANZUGSMOMENT FUER MONTAGE TORQUE FOR MOUNTING : 13^{+2} Nm
- 1 ENERGIEZUFUSS (KUPPLUNGSKOPF ROT) SUPPLY LINE (PALM COUPLING RED)
1-2 ENERGIEABFLUSS / ZUFUSS ENERGY OUTLET / INLET
2 FEDERSPEICHER SPRING BRAKE ACTUATOR
3 ENTLUEFTUNG FEDERSPEICHER AIR EXHAUST - SPRING BRAKE ACTUATOR
4 STEUERANSCHLUSS (KUPPLUNGSKOPF GELB) CONTROL LINE (PALM COUPLING YELLOW)
12 MIT/WITH 21 EBS (BREMSE / BRAKE)
23, 24, 25 : ANSCHLUESSE UEBERSTROMVENTIL PORTS PRESSURE PROTECTION VALVE

ZULAESSIGE EINBAULAGE INSTALLATION ORIENTATION

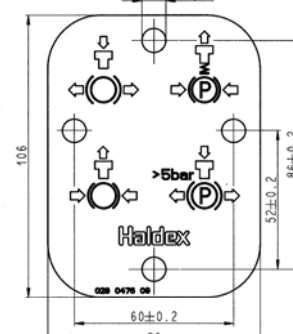


EINBAUORT: VOR STEINSCHLAG, SPRITZ- UND SCHWALLWASSER GESCHÜTZT
INSTALLATION AREA: PROTECTED AGAINST STONE CHIPPING, SPLASH- AND SPRAY WATER

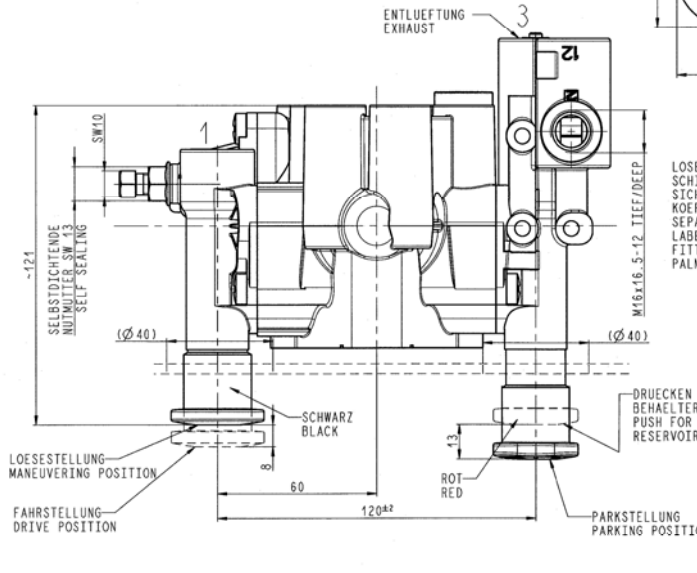
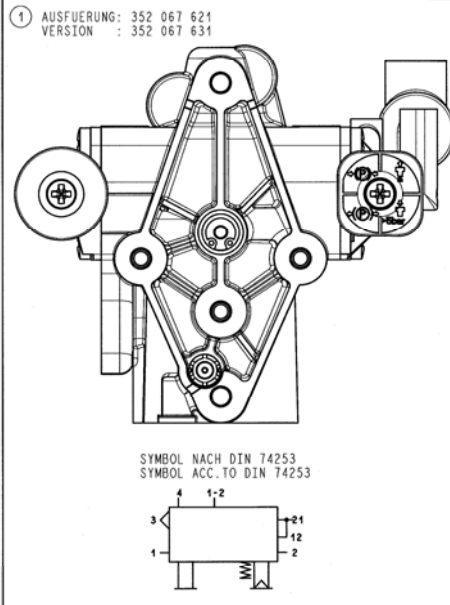
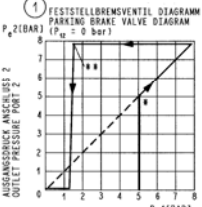
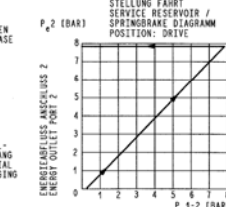
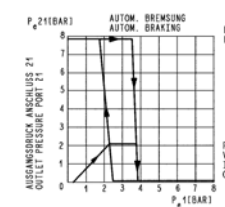
AUSFÜHRUNG: 352 067 601
VERSION : 352 067 611
352 067 641
352 067 651
352 067 661
352 067 671
SYMBOL NACH DIN 74253
SYMBOL ACC. TO DIN 74253



HINWEIS-SCHILD "A"
LABEL
HINWEIS-SCHILD NR. 028 0476 09 WIRD LOSE MITGELIEFERT
LABEL NO. 028 0476 09 SUPPLIED LOOSELY



UEBERSTROMVENTIL OHNE RUECKSTROMUNG PRESSURE PROTECTION VALVE WITHOUT BACKFLOW		
BEZEICHNUNG NACH DESIGNATION TO DIN 74219 -	ÖFFNUNGSDRUCK OPENING PRESSURE P_e (bar)	SCHLIESSDRUCK (*) CLOSING PRESSURE P_c (bar)
C6-22	6.2^{+1}_{-2}	MIN. 5.2



LOSE MITGELIEFERTES FUNKTIONS-SCHILD 028 0477 19 MUSS IM SICHTBEREICH DER KUPPLUNGSKÖPFE ANGEBRACHT WERDEN
SEPARATELY PROVIDED WARNING LABEL 028 0477 19 HAS TO BE FITTED TO VISIBLE AREA NEAR PALM COUPLING

DRUECKEN IN FAHRSTELLUNG: BEHAELTER DRUCK $\geq 5 \text{ BAR}$ ERFORDERLICH
PUSH FOR DRIVE POSITION: RESERVOIR PRESSURE TO BE $\geq 5 \text{ BAR}$

BESTELL.-NR.: PART NO.	HINWEISSCHILD LABEL	FÜTTUNGS FITTINGS	UEBERSTROMVENTIL PRESSURE PROTECTION VALVE	ANSCHLUESSE / PORTS									
				1	1-2	2	4	12	21	23	24	25	
352 067 601	JAY/YES	NEIN/NO	JAY/YES	M22x1.5	M16x1.5	M22x1.5			M16x1.5		M12x1.5		
352 067 611	CUSTOMER SPECIFIC	NEIN/NO	JAY/YES										
352 067 621	JAY/YES	NEIN/NO	NEIN/NO										
352 067 631	CUSTOMER SPECIFIC	NEIN/NO	NEIN/NO										
352 067 641	JAY/YES	JAY/YES	JAY/YES										
352 067 651	CUSTOMER SPECIFIC	JAY/YES	JAY/YES										
352 067 661	JAY/YES	JAY/YES	JAY/YES										
352 067 671	CUSTOMER SPECIFIC	JAY/YES	JAY/YES										

4 AE.M.-NR.: 10843 18.09.2013 ENGEL

3 1 AE.M.-NR.: 10799 05.07.2012 ENGEL

2 3 AE.M.-NR.: 10758 23.07.2012 ENGEL

1 6 AE.M.-NR.: 10707 09.07.2011 ENGEL

0 FPG.-NR.: 2487 19.02.2010 WOZNIOK

FREIGABE / AE.-NR.
RELEASE / MODIFIC. NO.

DAT.

NAM.

CLASS

RISER:
TUBE PART:

CLASS

RELE

BEZEICHNUNG / DESIGNATION

ALLESMESSUNGS- / GENERAL TOLERANCES

ADMESSUNGEN / RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (in mm)

1:1

TrCM+

Haldex

Brake Products GmbH

352 067 600 2

ED1524-002

02.02.10

OTHMAN

04

C